

BIOME Kanjiru (art) group Exhibition
グループ展覧会 たからもの for おくりもの

TAKARAMONO FOR 2025 OKURIMONO

From 2025.1.25 Sat to 2.16 Sun

The key visual 'Sunset' by Emiliano Ponzi
キービジュアルは、エミリアーノ・ボンツィ氏による「Sunset」。



たからもの for おくりもの 2025 グループ展覧会

2024年1月25日(土)から2月16日(日)まで

12:00 - 17:00

水・木・金曜日は休廊 Closed on Wednesday, Thursday, and Friday

イベントは内容を変更させていただく場合がございます。予めご了承のほどよろしくお願い申し上げます。
The event schedule and content may be subject to change. We kindly ask for your understanding.

2020年よりスタートした「たからもの for おくりもの」は、1アーティスト1作品をテーマに、さまざまなカテゴリー、国・地域、経験をもつアーティストが集う展覧会です。「宝物」と「贈り物」をキーワードに、多彩なアート作品が一堂に集まり、訪れる皆様に新たな視点でアートと向き合う機会を提供します。

BIOMEが2019年にギャラリーを開設した当初から企画していたこの展覧会は、毎年恒例の特別な場です。知名度や実績に縛られない自由な出展を目指し、日本のみならず海外でも注目される場として発展し続けています。

アートとイラストレーション、工芸の違いを問う声もありますが、現代の生活に自然と溶け込むようなアート体験を提案します。展示のテーマ「たからもの」「おくりもの」に込められた想いととも、選ばれた作品は特別なメッセージを添えて皆様をお迎えします。

Launched in 2020, "Takaramono for Okurimono" is an exhibition that brings together artists from diverse categories, countries, regions, and experiences, all working under the theme of one work per artist. Centered around the keywords "treasures" and "gifts," this event unites a wide array of artworks in one space, offering visitors a fresh perspective on engaging with art.

Originally planned when BIOME opened its gallery in 2019, this exhibition has become a distinctive annual event. It seeks to provide a platform for showcasing works free from the constraints of name recognition or prior achievements and continues to grow as a venue attracting attention both in Japan and abroad.

While some may question the distinctions between art, illustration, and craft, we aim to offer an art experience that seamlessly integrates into contemporary life. Each selected work, alongside the themes of "treasures" and "gifts," welcomes visitors with a special message.



BIOME バイオーム

〒650-0004

神戸市中央区中山手通4丁目

16-14 (1F)

1F, 4-16-14 Nakayamate-dori,
Chuo-ku, Kobe, 650-0004, Japan

<https://linktr.ee/biomekobe>



神戸市営地下鉄西神・山手線「県庁前駅」
西出口2・東出口2からそれぞれ徒歩5分
(西出口2は2エレベーターあり)

Kobe Municipal Subway West Kobe Line
and Yamate Line:

5 minutes' walk from both the West Exit 2
and East Exit 2 of "Kencho-mae Station"
(West Exit 2 has 2 elevators).

BIOME Kanjiru (art) group Exhibition
グループ展覧会 たからもの for おくりもの

TAKARAMONO FOR 2025 OKURIMONO

From 2025.1.25 Sat to 2.16 Sun

The key visual 'Sunset' by Emiliano Ponzi
キービジュアルは、エミリアーノ・ボンツイ氏による「Sunset」。



参加アーティスト情報 Participating Artists Information

「たからもの for おくりもの 2025」では、国内外から 24 名のアーティストによる作品が並びます。アーティストには趣旨に賛同いただき、作品とメッセージを寄せていただきました。出展アーティストは以下の通りです。

Twenty-four pieces of art from Japan and overseas will be on display at "Takaramono for Okurimono 2025." The artists have agreed to the exhibition's purpose and contributed their works and messages. The exhibiting artists are as follows.



biomekobe.com/
2025-member2takaramono

Painting

Carolyn Gavin (Canada)
Emiliano Ponzi (United States)
Hayato Higasa (Japan)
Kou Tamura (Japan)
Mar Sueiras (Spain)
Naoko Nakashima (Japan)
Satoru Kaida (Japan)
Shoichi Okumura (Japan)
Ortenburger Paulina (Poland)
Youko Tezuka (Japan)

Printing

Yukari Tashiro (Japan)

Ceramics

Aoi Senda (Japan)
Jamila Stacy (Japan)
Takako Tamura (Japan)

Glass

Keiko Yoshimura (Japan)
Rafael A.Zarazua R. (Japan)
Yoshimi Suzuki (Japan)
d.tam Takako + Momoko Nakamura (Japan)

Urushi

Mayu Yoshida (Japan)

Wood work ant (Japan)

Metal work

Cara DiStefano (Poland)

Mixedmedia

Jori Phillips (United States)
Yuki Kiyohara (Japan)

「たからもの for おくりもの 2025」キービジュアルのアーティスト、Emiliano Ponzi 氏からのメッセージ Message from Emiliano Ponzi, the artist of the key visual for "Takaramono for Okurimono 2025."



エミリアーノ・ボンツイ
1987年イタリア出身、ニューヨーク在住
ビジュアルアーティスト/イラストレーター

Emiliano Ponzi
Born in Italy in 1987, currently living in New York
Visual Artist / Illustrator

I am originally from Italy, but I can say that I have begun to gain attention in America. This started in 2004 when I took on my first significant project for the New York Times. Since then, my career has expanded, leading to numerous awards and opportunities to work on international projects. People often say that my work evokes the atmosphere of Edward Hopper. I believe this is because my style quietly captures fleeting moments of life while blending into the background, rather than overtly showcasing my own expression. This way of observing and narrating reality is a defining characteristic of my work.

イタリア出身ですが、アメリカで注目を集め始めたのは2004年、ニューヨーク・タイムズの重要なプロジェクトに初めて携わったことがきっかけでした。それ以来、キャリアを広げ、多くの賞を受賞し、国際的なプロジェクトにも関わる機会を得ています。作品がエドワード・ホッパーの雰囲気を感じさせると言われることがよくありますが、それは、人生の一瞬を静かに捉え、背景に溶け込むように描かれるからだと考えています。派手に自己表現を押し出すのではなく、自然に現実を観察し、物語る。この方法こそが作品の特徴です。